

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia § 48 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam; so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;
štatutárny zástupca: Mgr. art. Anton Popovič – riaditeľ; reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21020000000000001534012;
BIC: SUBASKBX; VÚB banka, a. s., č. ú.: 1534012/0200; kontakt: tel.: 02/50 20 27 25 – 44, e-mail: produkcie@soza.sk
(ďalej len „SOZA“)

a

Používateľ chránených hudobných diel
(ďalej len „Používateľ“):

Názov/Meno (údaje podľa príslušného úradného registra): **Hudobné centrum**Sídlo/Miesto podnikania: **Bratislava**ulica č.: **Michalská 10**PSČ, obec: **815 36 Bratislava**IČO: **164836**DIČ: **2020829987**IČ DPH: **SK2020829987**

Dátum narodenia (pri fyzickej osobe):

Trvalé bydlisko (pri fyzickej osobe):

IBAN: **SK62 8180 0000 0070 0006 9149**BIC: **SPSRSKBA XXX**Bankové spojenie (IBAN, BIC): **Štátna pokladnica, Bratislava**Štatutárny zástupca (pri právnickej osobe): **PhDr. Anna Žilková, CSc.**funkcia: **dočasne poverená**
zastupovaním
riaditeľa HC
Tel. kontakt: **02/20470230**
0910/643926Kontaktná osoba: **Viera Chalupková**E-mail*: **viera.chalupkova@hc.sk** *Vyplnenie e-mailovej adresy umožní používateľovi urobiť právne úkony voči SOZA, pokiaľ si zvolí túto možnosť v čl. VII, písm. c) tejto Zmluvy, a efektívne komunikovať so SOZA aj v elektronickej forme.Korešpondenčná adresa*: **Hudobné centrum, Michalská 10, 815 36 Bratislava**

* Vyplniť, ak je iná ako adresa sídla alebo miesta podnikania.

Zasielanie faktúr a akýchkoľvek iných dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy od SOZA*:

* Pokiaľ nebude zvolená používateľom ani jedna možnosť, budú faktúry a akékoľvek iné dokumenty zasielané na uvedené sídlo/miesto podnikania.

☐ na uvedenú e-mailovú adresu používateľa*☒ na uvedenú korešpondenčnú adresu používateľa

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

I. Úvodné ustanovenia

- a) Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy vyplývajúce z Autorského zákona medzi SOZA a Používateľom pri používaní chránených hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos) (ďalej len „hudobná produkcia“).
- b) SOZA vyhlasuje, že je na základe zmlúv o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel, Oprávnenia č. 1/2004 na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, recipročných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len „Autori“) a vyberať za takéto použitie autorské odmeny.
- c) Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považujú všetci nositelia práv k dielam zastupovaní SOZA.
- d) Používateľ si je vedomý, že nesie ekonomické dôsledky (zisk alebo stratu) svojich rozhodnutí súvisiacich s použitím hudobných diel, najmä o čase, mieste, druhu, účinkujúcich, programe hudobnej produkcie a pod.

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi podľa ustanovenia § 18, ods. 2, písm. g) a/alebo h) Autorského zákona nasledovným spôsobom*:

* V každom bode označiť krížikom len jeden spôsob; ak ide o viacero hudobných produkcií v určitom období, turné, šnúru a pod., použite, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

a) Základné zaradenie hudobnej produkcie:

☒ podujatie so živou hudobnou produkciou (verejné vykonanie diel/a výkonnými umelcami)

- ☐ podujatie s reprodukovanou hudobnou produkciou (verejný prenos dieťaťa)
☐ podujatie s kombinovanou hudobnou produkciou (zahŕňa živú, ako aj reprodukovajú hudobnú produkciu)

aa) Žánrové zaradenie hudobnej produkcie:

- ☐ podujatie s použitím populárnej a inej hudby
☐ podujatie s použitím výhradne vážnej a/alebo jazzovej hudby
☐ podujatie s použitím zmiešanej hudby (akýkoľvek hudobný žáner v kombinácii s vážnym alebo jazzovým žánrom)

aaa) Typové zaradenie hudobnej produkcie:

- ☒ koncert ☐ festival ☐ ples ☐ diskotéka ☐ firemné, reprezentačné alebo propagačné podujatie ☐ tanečná zábava ☐ šou
☐ iné*: Opis hudobnej produkcie:

(* Pokiaľ takto používateľ zaradi typ hudobnej produkcie, je potrebné vyplniť Opis hudobnej produkcie.)

b) Identifikácia hudobnej produkcie:

Názov hudobnej produkcie: NEDEĽNÉ MATINÉ v GMB – Mirbachov palác
Interpreti (výkonní umelci): v prílohe

Reprodukovaná hudba: ☐ áno ☒ nie

-III- Rozsah licencie

* Ak ide o viacero rôznych hudobných produkcií, koncertné turné či šnúru a pod., je potrebné použiť na správne zadanie tohto článku tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn., že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledovný článok nevyplní.

a) Čas použitia*:

* Vyznačte jednu z možností.

☒ Jednorazová hudobná produkcia:

Dátum (deň konania podujatia alebo obdobie trvania od – do*): 7.2., -14.2., -21.2., -28.2.2016

* Ak ide o viacero samostatných nepravidielných hudobných produkcií v určitom období (napr. turné, šnúra a pod.), použite, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

☐ Pravidelne opakovaná hudobná produkcia v dňoch:

☐ Pondelok ☐ Utorok ☐ Streda ☐ Štvrtok ☐ Piatok ☐ Sobota ☐ Nedeľa

V období od – do:

Čas (hh:mm- hh:mm), v ktorom sa hudobná produkcia koná, od – do: 10.30 h. – 12.00 h.
(Vyplňte aj pri jednorazových, aj pri opakovaných hudobných produkciách.)

Celková doba použitia hudby (počet hod.): 1 hod. cca
(Vyplňte aj pri jednorazových, aj pri opakovaných hudobných produkciách.)
na koncert

b) Miesto použitia:

Názov zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: GMB Mirbachov palác
Adresa zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: Františkánske námestie 11 , 815 36 Bratislava
Druh zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: výstavná sieň

c) Kapacita miesta použitia*:

* Maximálna kapacita osôb v priestore, kde sa hudobná produkcia uskutočňuje, určená kolaudačným alebo obdobným úradným rozhodnutím.

Počet osôb povolený pre priestor konania hudobnej produkcie:

V prípade, že nie je možné uviesť maximálnu kapacitu osôb v priestore, uviesť plochu v m² prevádzky, priestoru, priestranstva a pod.:

d) Vstupné*:

* V prípade viacdennnej hudobnej produkcie ako napr. festival je potrebné použiť na správne zadanie vstupného tlačivo A2 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn. v prípade vyplnenia tlačiva A2 sa písm. d) nevyplní.

	Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**
1.	3, -EUR		6.			11.			16.		
2.			7.			12.			17.		
3.			8.			13.			18.		
4.			9.			14.			19.		
5.			10.			15.			20.		

* Uviesť aj dobrovoľné a/alebo nulové vstupné, ak je stanovené.

** Pokiaľ vstupné zahŕňa aj konzumné, uviesť hodnotu konzumného zo vstupného na hudobnú produkciu (napr. vstupné v hodnote 20,00 € zahŕňa konzumné v hodnote 3,00 €: v takom prípade používateľ v prvom stĺpci uvedie 20,00 € a v druhom stĺpci uvedie 3,00 €).

Náklady na hudobnú produkciu (honoráre výkonných umelcov, technické zabezpečenie vystúpenia a pod.) a prenájom priestoru*:

* Vyplní len používateľ, ktorý organizuje hudobné produkcie typu firemné podujatie, firemná oslava, plesy, promo akcie a pod., pri ktorých vstupné nie je vybrané, alebo ide o hudobnú produkciu na pozvánky, ktorých prijatie nie je spoplatnené.

IV. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel špecifikované v tejto Zmluve uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzobníka autorských odmien za používanie hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos) (ďalej len „Sadzobník“), ktorý je uverejnený na www.soz.sk alebo k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti a vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
- Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladne SOZA.

V. Zoznam použitých hudobných diel

- Používateľ týmto vyhlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona. V prípade, že objektívne okolnosti neumožňujú uviesť kompletný Zoznam predvedených hudobných diel v tejto Zmluve alebo v príslušnej prílohe pri podpise tejto Zmluvy, zaväzuje sa Používateľ doručiť Zoznam použitých hudobných diel do 7 dní po uskutočnení hudobnej produkcie.
- Pokiaľ používateľ Zoznam predvedených hudobných diel vyplnený v zmysle Autorského zákona nedoručí ani v lehote uvedenej v písm. a) tohto článku, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20 % z fakturovanej autorskej odmeny.

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu	Počet predvedení**
1.	v prílohe			
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie. V prípade, ak uvedená tabuľka nie je dostatočná, používateľ pokračuje s vyplnením Zoznamu predvedených hudobných diel na tlačive A3 ako neoddeliteľnej prílohe tejto Zmluvy.

VI. Osobitné ustanovenia

- Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. a III. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva autorov diel a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je najmä oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňať ich či ich upravovať ani zaradiť dielo

z repertoáru SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu autorov. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.

- b) Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinností používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočností, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
- c) Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA voľný vstup na miesto konania hudobnej produkcie (v prípade, že je na produkciu kontrolovaný vstup, umožní voľný vstup na produkciu osobe, ktorá sa preukáže preukazom inšpektora SOZA), umožní SOZA nahliadnuť do účtovných dokladov súvisiacich s produkciou, predloží na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s produkciou, umožní vyhotovenie obrazových alebo zvukovo-obrazových záznamov počas produkcie alebo výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 81, ods. 4 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
- d) Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje“), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia“) sa považujú za dôverné informácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v obdobnom rozsahu ako tieto osoby. Toto ustanovenie nemá vplyv na povinnosti používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z.).
- e) SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe Používateľom doručeného Zoznamu predvedených hudobných diel a účinného Výúčtovacieho poriadku SOZA.
- f) Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
- g) Dolepísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazat Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- h) Pokiaľ si Používateľ v záhlaví tejto Zmluvy zvolí doručovanie dokumentov od SOZA vyplývajúcich zo Zmluvy prostredníctvom e-mailu, považuje sa takýto dokument za doručený v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

VII. Záverečné ustanovenia

- a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu:
- ☒ určitú, a to na dobu uvedenú v čl. III., písm. a) tejto Zmluvy 7.2., 14.2., 21.2.,
- ☐ neurčitú, a to od: 28.2.2016
- * najneskôr dátum prvej hudobnej produkcie
- b) Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamičuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých mal alebo musel vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách alebo odo dňa kedy o nich mal alebo musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, prípadne nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych, neúplných a/alebo nepravdivých údajov používateľom, prípadne z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so Zmluvou, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- c) Zmluvu možno meniť a dopĺňať:
- aa) písomnými, oboma Zmluvnými stranami podpísanými a doručenými dodatkami k tejto Zmluve;
- bb) prostredníctvom naskenovaného a podpísaného tlačiva na to určeného (tlačivo „Dodatok“).
- V prípade návrhu zmeny alebo doplnenia zo strany Používateľa musí byť sken tlačiva „Dodatok“ s podpisom Používateľa doručený z e-mailovej adresy uvedenej v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy a následne dodatočne potvrdený a podpísaný zo strany SOZA. „Dodatok“ sa v tomto prípade považuje za uzavretý momentom doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej naskenovaný a oboma stranami podpísaný „Dodatok“ z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je používaný Používateľom v zmysle tejto Zmluvy na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum uzavretia „Dodatku“ sa považuje dátum druhého odoslania oboma Zmluvnými stranami podpísaného skenu tlačiva „Dodatku“ z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

Súhlas používateľa* s uzatváraním dodatkov podľa písm. bb) tohto bodu:

☒ súhlasím ☐ nesúhlasím

* Pokiaľ Používateľ nevyplní ani jednu z uvádzaných možností, platí, že nesúhlasí s uzatváraním dodatkov podľa písm. bb) tohto bodu.

- d) Zmeny údajov v identifikácii Používateľa podľa tejto Zmluvy, resp. zmeny údajov o spôsobe alebo rozsahu použitia uvedených čl. II. a čl. III. tejto Zmluvy a ustanovenia o dobe trvania Zmluvy a súhlase s uzatváraním dodatkov elektronickou formou (naskenované a podpísané tlačivo) v zmysle čl. VII tejto Zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve (tlačivo „Dodatok“), a to na základe písomnej alebo e-mailovej žiadosti Používateľa. Pokiaľ sa SOZA a Používateľ dohodnú na znení dodatku o zmene údajov, dodatok sa považuje za uzavretý dňom podľa písm. c) tohto článku.
- e) Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne písomne vypovedať túto Zmluvu dorúčením výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď doručená. Výpovedná lehota je 14 kalendárnych dní.
- f) Zmluvné strany sa dohodli, že SOZA je oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia Sadzobníka vrátane výšky sadzieb autorských odmien v Sadzobníku vzťahujúcich sa na predmet tejto Zmluvy. SOZA je povinná takúto zmenu písomne oznámiť Používateľovi minimálne jeden mesiac pred účinnosťou takejto zmeny. Používateľ je oprávnený v prípade nesúhlasu s takouto zmenou písomnou formou vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím tejto lehoty ku dňu účinnosti takejto zmeny Sadzobníka.
- g) Vo veciach neupravených touto Zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- h) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre SOZA a jeden rovnopis pre Používateľa. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- i) Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou a s jej uplatňovaním sú príslušné výlučne všeobecné súdy Slovenskej republiky.

Za používateľa:

V Bratislave dňa 27.1.2016
Meno, priezvisko: PhDr. Anna Žilková, CSc.
dočasne poverená zastupovaním
riaditeľa HC

Za SOZA:

V Bratislave dňa

Podpis:

Podpis:

Počet príloh: 6

hudobné Centrum
MUSIC CENTRE SLOVAKIA
MICHALSKÁ 10, 815 36 BRATISLAVA
SP Z: 7000240563/8180, 7000069149/8180
IČO 164836
- 4 -

PRÍLOHA K HROMADNEJ LICENČNEJ ZMLUVE č. (* doplní SOZA)

Používateľ:

Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušnej HLZ): **Hudobné centrum, Michalská 10** IČO/Dátum narodenia: **164836**

Predmetom tejto prílohy je doplnenie článkov II. a III. HLZ. Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť HLZ a je vyhotovená v dvoch rovnakých.

Údaje vyplní Používateľ v zmysle ustanovení čl. II a III. HLZ a dolu uvedených vysvetliviek. Zároveň pri každom podujatí dodá Zoznam predvedených hudobných diel v zmysle HLZ, Sadzobníka a Autorského zákona (tzn. za všetky hudobné podujatia so živou alebo s kombinovanou hudobnou produkciou).

1.	Dátum	Názov hudobnej produkcie	Miesto konania (názov a adresa)	Interpreti (výkonní umelci)	Základné zaradenie	Žáner	Typ hudobnej produkcie	Hodina od – do	Kapacita miesta konania	Vstupné	Konzumné	Náklady
1.	7.2. 2016	Nedelné matiné	GMB Mir.palác	vid.príloha	ž	vážny	koncert	10.30 12.00	cca 50	3,-EUR		
2.	14.2. 2016	Nedelné matiné	GMB Mir.palác	vid.príloha	ž	vážny	koncert	10.30 12.00	cca 50	3,-EUR		
3.	21.2. 2016	Nedelné matiné	GMB Mir.palác	vid.príloha	ž	vážny	koncert	10.30 12.00	cca 50	3,-EUR		
4.	28.2. 2016	Nedelné matiné	GMB Mir.palác	vid.príloha	ž	vážny	koncert	10.30 12.00	cca 50	3,-EUR		
5.												
6.												
7.												

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Používateľ:

Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušnej HLZ): Hudobné centrum

Sídlo/Miesto podnikania/Trvalé bydlisko: Bratislava

ulica č.: Michalská 10 PSČ, obec: 815 36 Bratislava

IČO/Dátum narodenia: 164836

Kontaktná osoba: V.Chalupková

Tel. kontakt: 02/20470230 , 0910/643926 E-mail: viera.chalupkova@hc.sk

Názov hudobnej produkcie: NEDELNÉ MATINÉ v GMB - Mirbachov palác

Dátum konania hudobnej produkcie (alebo dátumy konania od – do): 7.2.2016 o 10.30 - 12.00 hod.

Miesto konania hudobnej produkcie (názov a adresa miesta konania): GMB Mirbachov palác, Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava

Interpreti (výkonní umelci): Gitarové duo: D.Jókaiová - D.Hnat

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu	Počet predvedení**
1.	Ständchen	Johann Kaspar Mertz		
2.	Unruhe			
3.	Prelúdium, fuga a variácia, op. 18	César Franck		
4.	arr.: Matany Ophee			
5.	Sonáta D dur, R.84	Antonio Soler		
6.	arr.:Richard Long			
7.	Sonatina Canonica, op.196	Mario Castelnuovo - Tedesco		
8.				
9.	Suita Retratos (výber)	Radamés Gnattali		
10.	III. Anacleto de Medeiros (Schottisch)			
11.	IV. Chiquinha Gonzaga (Corta Jaca)			
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie.

Reprodukovaná hudba ☐ áno ☒ nie

V prípade, že na hudobnej produkcii (podujatí) bolo predvedených viac hudobných diel, prosím, pokračujte na ďalšom tlačive zoznamu predvedených hudobných diel. Na každom tlačive je nevyhnutné vyplniť údaje o usporiadateľovi.

V zmysle ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona je usporiadateľ verejného kultúrneho podujatia povinný doručiť do SOZA zoznam predvedených hudobných diel – tzv. playlist. Playlist je nevyhnutným dokladom pre adresné rozdelenie prijatých autorských odmien nositeľom práv predvedených hudobných diel. Počet hudobných diel uvedených v zozname nemá vplyv na výšku autorskej odmeny za podujatie so „živou hudbou“. Autorská odmena je stanovená za udelenie súhlasu/licencie na použitie domáceho a zahraničného repertoáru chránených hudobných diel, nie za počet predvedených hudobných diel.

UPOZORNENIE: Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa hudobnej produkcie), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné doručiť zoznam predvedených hudobných diel najneskôr 30 dní pred podujatím.

Dátum: 27.1.2016 Vyhotoval: E.Glazová, V.Chalupková Podpis za používateľa:

Platné od 1/2015

HUDOBNÉ CENTRUM
MICHALSKÁ 10
815 36 BRATISLAVA
- 4 -

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Používateľ:

Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušnej HLZ): Hudobné centrum

Sídlo/Miesto podnikania/Trvalé bydlisko: Bratislava

ulica č.: Michalská 10 PSČ, obec: 815 36 Bratislava

IČO/Dátum narodenia: 164836

Kontaktná osoba: V.Chalupková

Tel. kontakt: 02/20470230, 0910/643926 E-mail: viera.chalupkova@hc.sk

Názov hudobnej produkcie: NEDELNÉ MATINÉ v GMB - Mirbachov palác

Dátum konania hudobnej produkcie (alebo dátumy konania od – do): 14.2.2016 o 10.30 – 12.00 hod.

Miesto konania hudobnej produkcie (názov a adresa miesta konania): GMB Mirbachov palác, Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava

Interpreti (výkonní umelci): M.Pafa, husle, J.Lupták, violončelo, S.Slaviček, klavír

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu	Počet predvedení**
1.	Klavírne trio H dur op. 8	Johannes Brahms		
2.				
3.	Klavírne trio C - dur	Bohuslav Martinu		
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie.

Reprodukovaná hudba ☐ áno ☒ nie

V prípade, že na hudobnej produkcii (podujatí) bolo predvedených viac hudobných diel, prosím, pokračujte na ďalšom tlačive zoznamu predvedených hudobných diel. Na každom tlačive je nevyhnutné vyplniť údaje o usporiadateľovi.

V zmysle ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona je usporiadateľ verejného kultúrneho podujatia povinný doručiť do SOZA zoznam predvedených hudobných diel – tzv. playlist. Playlist je nevyhnutným dokladom pre adresné rozdelenie prijatých autorských odmien nositeľom práv predvedených hudobných diel. Počet hudobných diel uvedených v zozname nemá vplyv na výšku autorskej odmeny za podujatie so „živou hudbou“. Autorská odmena je stanovená za udelenie súhlasu/licencie na použitie domáceho a zahraničného repertoáru chránených hudobných diel, nie za počet predvedených hudobných diel.

UPOZORNENIE: Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa hudobnej produkcie), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné doručiť zoznam predvedených hudobných diel najneskôr 14 dní pred podujatím.

Dátum: 27.1.2016 Vytvoril: E.Glazjová, V.Chalupková Podpis za používateľa:

Platné od 1/2015

HUDOBNÉ CENTRUM
MICHALSKÁ 10
815 36 BRATISLAVA
- 4 -

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Používateľ:

Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušnej HLZ): Hudobné centrum

Sídlo/Miesto podnikania/Trvalé bydlisko: Bratislava

ulica č.: Michalská 10 PŠČ, obec: 815 36 Bratislava

IČO/Dátum narodenia: 164836

Kontaktná osoba: V.Chalupková

Tel. kontakt: 02/20470230 , 0910/643926 E-mail: viera.chalupkova@hc.sk

Názov hudobnej produkcie: NEDELNÉ MATINÉ v GMB - Mirbachov palác

Dátum konania hudobnej produkcie (alebo dátumy konania od – do): 21.2.2016 o 10.30 - 12.00 hod.

Miesto konania hudobnej produkcie (názov a adresa miesta konania): GMB Mirbachov palác, Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava

Interpreti (výkonni umelci): INVENTION QUARTET: A.Marec, gitara , E.Cáhová, klavír , R.Ragan, kontrabas , P.Solárik, bicie nástroje

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu	Počet predvedení**
1.	Hommage a Mario de Andrade, Op. 127	Arnaldo Freire		
2.	(výber)			
3.	for guitar, piano, double bass and drums			
4.	(venované Invention Quartet)			
5.	Concerto for Guitar and Jazz Piano Tri	Claude Bolling		
6.	(výber)			
7.	EP	Jozef Kolkovič		
8.	(výber)			
9.	for jazz quartet			
10.	(venované Invention Quartet)			
11.	Bonjour, M. Charpentier !	Egon Krák		
12.	STRENA			
13.	for guitar, piano, double bass and			
14.	percussion			
15.	(venované Invention Quartet)			
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie.

Reprodukovaná hudba ☐ áno ☒ nie

V prípade, že na hudobnej produkcii (podujatí) bolo predvedených viac hudobných diel, prosím, pokračujte na ďalšom tlačive zoznamu predvedených hudobných diel. Na každom tlačive je nevyhnutné vyplniť údaje o usporiadateľovi.

V zmysle ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona je usporiadateľ verejného kultúrneho podujatia povinný doručiť do SOZA zoznam predvedených hudobných diel – tzv. playlist. Playlist je nevyhnutným dokladom pre adresné rozdelenie prijatých autorských odmien nositeľom práv predvedených hudobných diel. Počet hudobných diel uvedených v zozname nemá vplyv na výšku autorskej odmeny za podujatie so „živou hudbou“. Autorská odmena je stanovená za udelenie súhlasu/licencie na použitie domáceho a zahraničného repertoáru chránených hudobných diel, nie za počet predvedených hudobných diel.

UPOZORNENIE: Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa hudobnej produkcie), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné doručiť zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Dátum: 27.1.2016 Vyhotoval: E.Glazová, V.Chalupková Podpis za používateľa:

Platné od 1/2015

HUDOBNÉ CENTRUM
MICHALSKÁ 10
815 36 BRATISLAVA
- 4 -

Strana 1 z 1

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Používateľ:

Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušnej HLZ): Hudobné centrum
 Sídlo/Miesto podnikania/Trvalé bydlisko: Bratislava
 ulica č.: Michalská 10 PŠČ, obec: 815 36 Bratislava
 IČO/Dátum narodenia: 164836
 Kontaktná osoba: V. Chalupková
 Tel. kontakt: 02/20470230, 0910/643926 E-mail: viera.chalupkova@hc.sk
 Názov hudobnej produkcie: NEDELNÉ MATINÉ v GMB - Mirbachov palác
 Dátum konania hudobnej produkcie (alebo dátumy konania od – do): 28.2.2016 o. 10.30 – 12.00 hod.
 Miesto konania hudobnej produkcie (názov a adresa miesta konania): GMB Mirbachov palác, Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava
 Interpreti (výkonni umelci): Saxofónové kvarteto SAXOPHONE SYNCOPATORS : P.Hoďa, J.Gašparek, L.Fančovič, F.Babuliaková

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu	Počet predvedení**
1.	Premier Quartor op. 53	Jean-Baptiste Singelée		
2.				
3.	Quartor de Saxophones	Claude Pascal		
4.				
5.	Variations pour quartor de Saxophones	Pierre Max Dubois		
6.				
7.	Pulcinella	Eugene Bozza		
8.	Andante Et Scherzo			
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

* Nevyhnutné uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. ** Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie.

Reprodukovaná hudba

☐ áno

☒ nie

V prípade, že na hudobnej produkcii (podujatí) bolo predvedených viac hudobných diel, prosím, pokračujte na ďalšom tlačive zoznamu predvedených hudobných diel. Na každom tlačive je nevyhnutné vyplniť údaje o usporiadateľovi.

V zmysle ustanovenia § 81, ods. 6 Autorského zákona je usporiadateľ verejného kultúrneho podujatia povinný doručiť do SOZA zoznam predvedených hudobných diel – tzv. playlist. Playlist je nevyhnutným dokladom pre adresné rozdelenie prijatých autorských odmien nositeľom práv predvedených hudobných diel. Počet hudobných diel uvedených v zozname nemá vplyv na výšku autorskej odmeny za podujatie so „živou hudbou“. Autorská odmena je stanovená za udelenie súhlasu/licencie na použitie domáceho a zahraničného repertoáru chránených hudobných diel, nie za počet predvedených hudobných diel.

UPOZORNENIE: Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa hudobnej produkcie), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné doručiť zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Dátum: 27.1.2016

Vyhotovil: E.Glazová, V.Chalupková

Podpis za používateľa:

* Platné od 1/2015

HUDOBNE CENTRUM
 MICHALSKÁ 10
 815 36 BRATISLAVA
 - 4 -

Strana 1 z 1